



Replaces / Reemplaza / Remplace 30072-100-07L (04/2001)

Push Button Lockout Attachment
Accesorio de bloqueo del botón pulsador
Appareil de verrouillage du bouton-poussoir



Class / Classe	Type / Tipo
9001	K5

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Disconnect all power before servicing.
- Use only a lock/tag that completely fills the shackle opening.

Electric shock will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Desconecte toda la alimentación antes de efectuar servicios.
- Utilice sólo un candado que llene completamente la abertura del gancho.

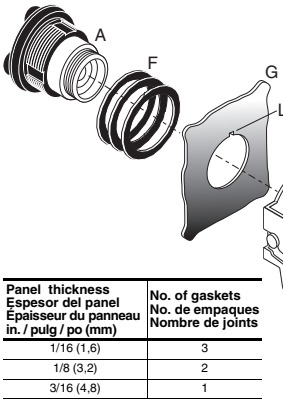
Una descarga eléctrica podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Coupez toutes les alimentations avant l'entretien.
- N'employez qu'un cadenas qui remplit complètement l'ouverture de la manille.

L'électrocution entraînera la mort ou des blessures graves.

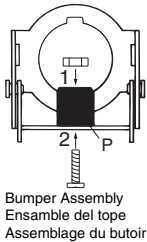
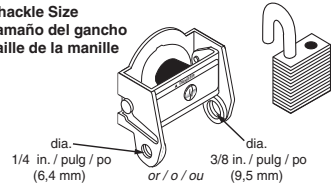
Installation / Instalación / Installation



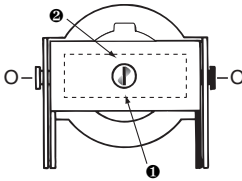
Panel thickness Espesor del panel Épaisseur du panneau in. / pulg / po (mm)	No. of gaskets No. de empaques Nombre de joints
1/16 (1,6)	3
1/8 (3,2)	2
3/16 (4,8)	1

The metal locking thrust washer (C) is required to ground the 9001K operator per IEC 1131-2. Align the tab with the slot in the panel.
Se necesita la roldana de metal de seguridad de bloqueo (C) para poner a tierra el operador 9001K por IEC 1131-2. Alinee la lengüeta con la ranura en el panel.
La rondelle métallique de butée de verrouillage (C) est exigée pour mettre l'opérateur 9001K à la terre selon IEC 1131-2. Aligner la languette avec la fente du panneau.

Shackle Size
Tamaño del gancho
Taille de la manille

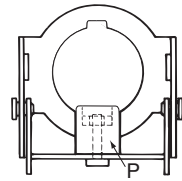


Latched / Enganchado / Verrouillé



- Press ❶ to latch
Press ❷ to unlatch
Presione ❶ para enganchar
Presione ❷ para desenganchar
Appuyez ❶ pour verrouiller
Appuyez ❷ pour déverrouiller

Unlatched / Desenganchado / Déverrouillé



Legend	Leyenda	Légende
A. operator	A. operador	A. opérateur
B. ring nut	B. tuerca arillo	B. écrou de blocage
C. locking thrust washer	C. roldana de seguridad de bloqueo	C. rondelle de butée de verrouillage
D. trim washer	D. roldana del marco	D. rondelle de garniture
F. compensating gaskets	F. empaques de compensación	F. joints de compensation
G. panel	G. panel	G. panneau
H. indexing ring	H. arillo de posicionamiento	H. anneau d'indexage
J. metal legend plate	J. placa leyenda metálica	J. plaque à légende en métal
L. alignment tab	L. lengüeta de alineamiento	L. languette d'alignement
M. ring nut wrench (K95)	M. llave para tuercas (K95)	M. clé pour écrou de blocage (K95)
O. pin	O. pasador	O. goupille
P. rubber bumper	P. tope de hule	P. butoir en caoutchouc
R. lockout attachment	R. accesorio de bloqueo	R. appareil de verrouillage

See the reverse side for Class 9001, Types K4 and K96 attachments.
Consulte el dorso para obtener información sobre los aditamentos clase 9001, tipos K4 y K96.
Voir au dos pour les accessoires de la classe 9001, types K4 et K96.



Replaces / Reemplaza / Remplace 30072-100-07L (04/2001)

Lock-Down Padlock Attachment
Accesorio de retención del candado
Accessoire de fermeture du cadenas



Class / Classe	Type / Tipo
9001	K4, K96

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Disconnect all power before servicing.
Electric shock will result in death or serious injury.

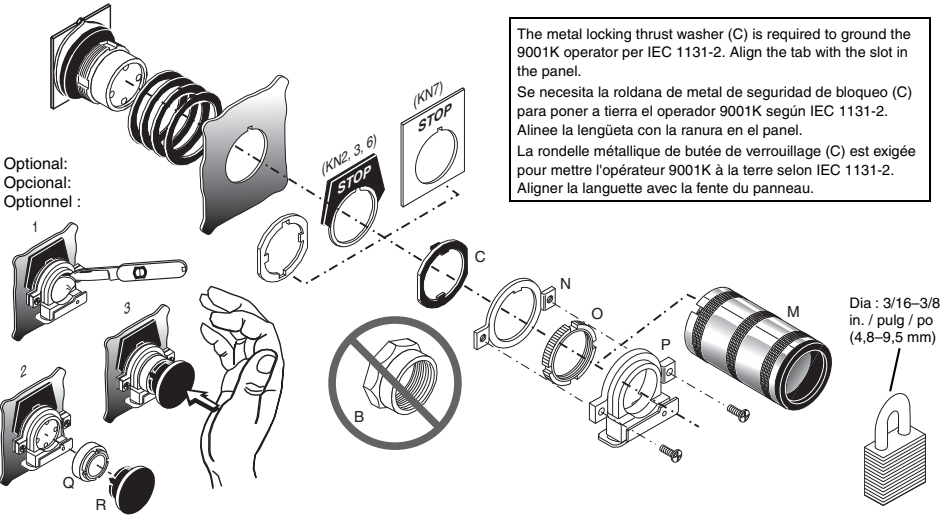
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

Desconecte la alimentación antes de efectuar el servicio.
Una descarga eléctrica podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

Coupez toutes les alimentations avant l'entretien.
L'électrocution entraînera la mort ou des blessures graves.

Installation / Instalación / Installation



The metal locking thrust washer (C) is required to ground the 9001K operator per IEC 1131-2. Align the tab with the slot in the panel.

Se necesita la roldana de metal de seguridad de bloqueo (C) para poner a tierra el operador 9001K según IEC 1131-2. Alinee la lengüeta con la ranura en el panel.

La rondelle métallique de butée de verrouillage (C) est exigée pour mettre l'opérateur 9001K à la terre selon IEC 1131-2. Aligner la languette avec la fente du panneau.

NOTE: Install the operator according to its instruction bulletin. Install the mounting base with the side projections away from the panel. To operate the lockdown attachment, depress the operator button and move the slider to the right.

NOTA: Instale el operador según su boletín de instrucciones. Instale la base de montaje con las proyecciones laterales alejadas del panel. Para hacer funcionar el accesorio de retención, oprima el botón del operador y mueva el deslizador hacia la derecha.

REMARQUE: Installer l'opérateur selon ses directives d'utilisation. Installer la base de montage avec les projections latérales éloignées du panneau. Pour faire fonctionner l'accessoire de fermeture, appuyer sur le bouton de l'opérateur et déplacer le coulisseau vers la droit.

Legend
B. ring nut (operator)
C. locking thrust washer
M. ring nut wrench (K1)
N. mounting base
O. ring nut (lock-down assembly)
P. lock-down assembly
Q. stem extension
R. mushroom button (K16 or K17)

Leyenda
B. tuerca arillo (operador)
C. roldana de seguridad de bloqueo
M. llave para tuercas (K1)
N. base de montaje
O. tuerca arillo (ensamble de retención)
P. ensamble de retención
Q. extensión de la espiga
R. botón tipo hongo (K16 o K17)

Légende
B. écrou de blocage (opérateur)
C. rondelle de butée de verrouillage
M. clé pour écrou de blocage (K1)
N. base de montage
O. écrou de blocage (ensemble de fermeture)
P. ensemble de fermeture
Q. extension de tige
R. bouton coup de poing (K16 ou K17)

See the reverse side for the Class 9001, Type K5 attachment. / Consulte el dorso para obtener información sobre el aditamento clase 9001, tipo K5. / Voir au dos pour l'accessoire de la classe 9001, type K5.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. La Compañía no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. La Société n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel.

Schneider Electric USA, Inc.
8001 Knightdale Blvd.
Knightdale, NC 27545 USA
1-888-SquareD (778-2733)
www.schneider-electric.us

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A, Col. Gpe. del Moral
09300-Square, D.F. Tel. 5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Schneider Electric Canada Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga On, L5R 1B8
Tel: 1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca